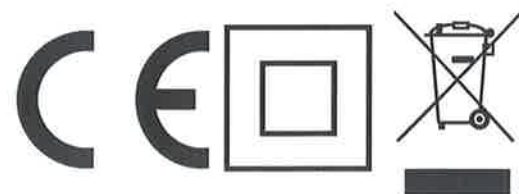


# PR KLIMA<sup>®</sup>

BAHAG NO.: 26496216 (DE)

BAHAG NO.: 26500454 (CH)

## TSP40-RA



**BAHAG AG**  
Gutenbergstr. 21  
68167 Mannheim  
Germany

**GEBRAUCHSANWEISUNG**

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Gerät an das Stromnetz anschließen, um Beschädigungen durch falsche Bedienung zu vermeiden. Schenken Sie den Sicherheitsinformationen bitte besondere Aufmerksamkeit. Wenn Sie das Gerät einem Dritten überlassen, muss auch diese Bedienungsanleitung mit überreicht werden.

**WARNUNG** - Bei der Verwendung elektrischer Geräte müssen immer einige grundsätzliche Vorsichtsmaßnahmen beachtet werden, um die Gefahr von Feuer, Stromschlag und Verletzungen zu verringern.

**SICHERHEITSINFORMATIONEN**

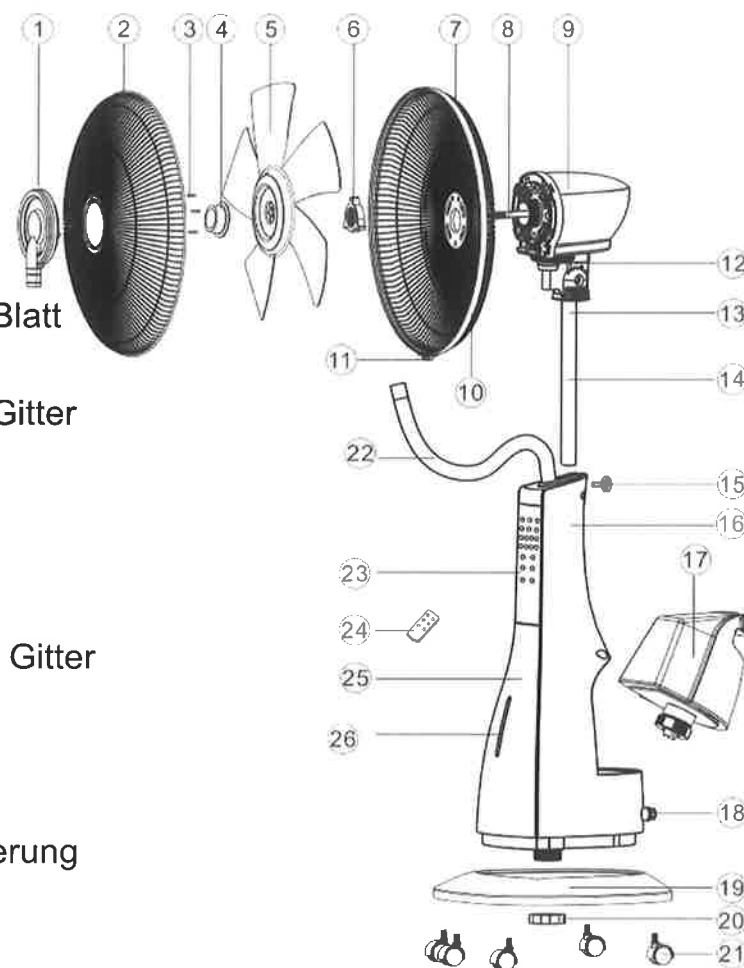
1. Falsche Bedienung und unsachgemäße Handhabung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
2. Es kann keine Haftung für mögliche Schäden übernommen werden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder falsche Handhabung verursacht werden.
3. Bitte vergewissern Sie sich, dass die Stromart und Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild an der Geräteunterseite entsprechen, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken.
4. Tauchen Sie das Gerät und den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag! Wenn das Gerät oder der Stecker nass geworden ist, ziehen Sie umgehend den Stecker und lassen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch von einem Fachmann überprüfen.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker sichtbare Schäden aufweisen und wenn das Gerät auf den Boden gefallen ist oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie das Gerät in solchen Fällen

- zur Überprüfung und evtl. Reparatur in eine Fachwerkstatt.
6. Ziehen Sie niemals den Stecker des Netzkabels mit nassen Händen oder durch Ziehen am Netzkabel aus der Steckdose.
  7. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt oder eingeklemmt wird.
  8. Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern und schützen Sie es vor Spritzern.
  9. Halten Sie das Gerät von heißen Objekten (z. B. Herdplatten) und offenen Flammen fern.
  10. Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
  11. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn diese durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von ihr Anweisungen erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie auf die Risiken aufmerksam gemacht wurden.
  12. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.
  13. Kinder sollten dieses Gerät nicht unbeaufsichtigt reinigen oder warten.
  14. Bewahren Sie das Gerät und sein Netzkabel außerhalb des Zugriffs von Kindern unter 8 Jahren auf.
  15. Das Gerät darf nicht mit Hilfe einer externen Zeitschaltuhr oder eines separaten Systems mit einer nicht dem Gerät beiliegenden, fremden Fernbedienung eingeschaltet werden.
  16. Stellen Sie das Gerät auf einen geraden, trockenen und hitzebeständigen Untergrund.
  17. Dieses Gerät ist für die Verwendung im Haushalt oder für ähnliche Anwendungen vorgesehen.
  18. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt, während es sich im Betrieb befindet.

19. Lagern oder verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.
20. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort und außerhalb der Reichweite von Kindern (in seiner Verpackung) auf.
21. Führen Sie niemals Finger oder andere Objekte durch die Schutzgitter des Ventilators während dieser sich im Betrieb befindet.
22. Das Gerät muss vor Gebrauch vollständig zusammengebaut sein.
23. Achten Sie auf lange Haare! Diese können sich aufgrund der Luftturbulenzen im Ventilator verfangen.
24. Richten Sie den Luftstrom nicht für längere Zeit auf Personen.
25. Vergewissern Sie sich, dass der Ventilator vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie das Schutzgitter abnehmen!

## Geräteteile

1. Zerstäuber
2. Frontgitter
3. Befestigungsmutter für den Zerstäuber
4. Befestigungsmutter für das Blatt
5. Blätter
6. Befestigungsmutter für das Gitter
7. Heckgitter
8. Antriebswelle des Motors
9. Motorabdeckung
10. Gitterring
11. Befestigungsmutter für das Gitter
12. Motorhalterung
13. Anschlusshalterung
14. Kabelrohr
15. Fixierschraube für die Halterung
16. Hauptgehäuse
17. Wassertank
18. Befestigungsmutter für die Wassereinleitung



- 19. Sockel
- 20. Befestigungsmutter für den Sockel
- 21. Räder
- 22. Zerstäuberschlauch
- 23. Bedientafel
- 24. Fernbedienung
- 25. Dekorativ-Paneel
- 26. Wasserstandsanzeiger

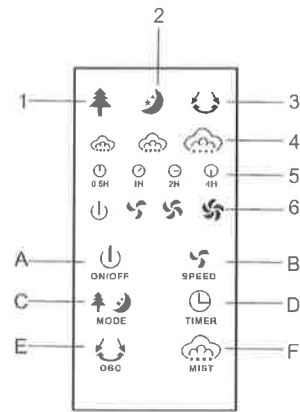
## Zusammenbau

- Anschlusskabel und Stange in den Rumpf stecken und den Fixierknopf festziehen, die Schraube muss dabei in das Positionsloch gedreht werden.
- Räder in den Sockel drücken.
- Fixierschraube der Halterung durch den Sockel stecken und den Sockel unten am Rumpf befestigen.
- Heckgitter, Gittermutter, Blatt, Blattmutter und Netzklemme montieren.
- Zerstäuber in den gewellten Schlauch drücken und den Zerstäuber mit den Schrauben am Frontgitter befestigen.
- Frontgitter an der Netzklemme anbringen, die Netzklemme anschrauben und dann die Schrauben festziehen. Gewellten Schlauch oben am Rumpf montieren.

## GEBRAUCHSANWEISUNG

- ON/OFF(STROM)  : Einmal auf On/Off-Taste drücken, um den Ventilator zu aktivieren. Erneut auf On/Off-Taste drücken, um den Ventilator anzuschalten. Auf ON/OFF-Taste drücken, um das angeschaltete Gerät auszuschalten.
- GESCHWINDIGKEIT  : Schaltsequenz schwach  – mittel  – hoch  – schwach .
- TIMER  : Schaltsequenz 0,5 Std. – 1 Std. – 2 Std. – 4 Std. Wenn das Gerät in Betrieb ist, können Sie den Timer einstellen, damit sich der Ventilator nach Ablauf der eingestellten Zeit abschaltet. Drücken Sie wiederholt auf den Knopf, um die gewünschte Zeitdauer in 30-Minuten-Schritten zu erhöhen: von 0,5 Std. bis 7,5 Std. Auf dem Bedienfeld geht die zugehörige Kontrollleuchte an. Ist keine der Leuchten aktiv, so ist keine Zeit eingestellt und das Gerät läuft so lange, bis Sie es von Hand abschalten.
- NEBEL  : Schaltsequenz schwach – mittel – hoch – schwach.

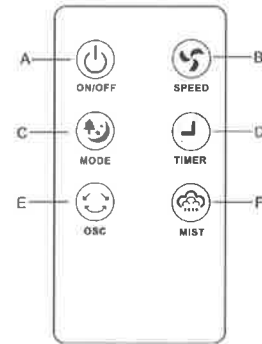
- MODUS : Schaltsequenz normaler Luftstrom – natürlicher Luftstrom  – Luftstrom „Schlaf“ .
- OSC (Schwenkfunktion) : Schwenkt den Ventilator von links nach rechts.



**Bedien feld**

**Kontrollleuchte:**

1. Anzeige für natürlichen Modus
2. Anzeige für Schlafmodus
3. Schwenkfunktion
4. Zerstäuberleistung: Minimum–Medium–Maximum
5. Timer
6. Geschwindigkeit: schwach–mittel–hoch



**Fernbedienung**

**Knöpfe:**

- A. ON/OFF
- B. GESCHWINDIGKEIT
- C. MODUS
- D. TIMER
- E. OSC (SCHWENKUNG)
- F. ZERSTÄUBER

**Feuchtigkeitsfunktion**

- Wassertank aus dem Rumpf entfernen und Deckel im Gegenuhrzeigersinn abschrauben.
- Wassertank mit kaltem Wasser füllen (das Wasser darf nicht wärmer als 40° C sein), Deckel festschrauben und auf undichte Stellen prüfen.

Lösen      Festziehen



- Wassertank wie abgebildet angewinkelt in den Rumpf einsetzen und einige Minuten warten, bis sich der Speicher im Rumpf mit Wasser füllt.
- Nach Drücken auf den Luftbefeuchtungsknopf geht das Kontrolllicht an und das Gerät beginnt, die Luft zu befeuchten.
- Hinweis: Ein blinkendes Kontrolllicht (für 10 Sekunden) zeigt an, dass nicht genug Wasser vorhanden ist, kontrollieren Sie, ob der Schwimmer im Rumpfspeicher treibt oder der Tank richtig eingesetzt ist.
- HINWEIS: Lassen Sie vor dem Transport immer erst das Wasser im Rumpf ab. Entfernen Sie die Federklemme und den Stöpsel und lassen Sie das Restwasser aus dem Gerät ab.

## REINIGUNG UND WARTUNG

**HINWEIS: Ziehen Sie immer erst den Netzstecker aus der Steckerbuchse, bevor Sie das Gerät reinigen.**

1. Tauchen Sie das Gerät NICHT in Wasser. Bespritzen Sie es auch nicht mit anderen Flüssigkeiten.
2. Reinigen Sie das Gerät NICHT mit Lösungsmitteln oder anderen chemischen Produkten. Wenn Sie ihn nicht brauchen, bewahren Sie den gereinigten Ventilator an einem trockenen Ort auf.
3. Stauben Sie den Ventilator am Ende der Nutzungsperiode ab, um ihn für die nächste Nutzungsperiode betriebsbereit zu halten. Nehmen Sie nötigenfalls das Gitter ab und entfernen Sie den Rotor. Reinigen Sie diese mit einem feuchten Tuch.
4. Leeren Sie das Wasser aus dem Tank und reinigen Sie diesen mit lauwarmem Wasser, setzen Sie ihn erst wieder in das Gerät ein, wenn er ganz trocken ist. Entwässern Sie das Gerät, indem Sie einen Behälter unter den Abfluss stellen (siehe Pfeil auf nachfolgender Abbildung) und warten Sie, bis alles Wasser aus dem Speicher abgeflossen ist.

